

ARIEL S. CHAN

Department of Languages and Applied Linguistics
University of California, Santa Cruz
UCSC/Humanities Academic Service Center
1156 High Street
Santa Cruz, CA 95064
arielchan@ucsc.edu/<https://arielschan.github.io>

ACADEMIC POSITIONS

- 2025- **Assistant Professor**
Director, Bilingualism, Sociolinguistics, and Cognition (BISON) Lab
Chinese Language Program Coordinator
Department of Languages and Applied Linguistics, University of California, Santa Cruz
- Visiting Faculty**
Department of Linguistics, Stanford University
- 2023- **Provostial Fellow and Lecturer**
2025 Department of Linguistics, Stanford University
Mentors: Robert Podesva, Judith Degen

EDUCATION

- 2023 **Ph.D., East Asian Linguistics**
Department of Asian Languages and Cultures, University of California, Los Angeles
- Dissertation:
The Diaspora of Bilinguals: Code-switching in Three Groups of Cantonese-English Bilinguals
Committee: Shoichi Iwasaki (co-chair), Judith F. Kroll (co-chair), Ji Young Kim, Sung-Ock Sohn, Hongyin Tao

ADDITIONAL CERTIFICATES AND COURSEWORK

- 2025 **Introduction to Bayesian Data Analysis**
9th Summer School on Statistical Methods for Linguistics and Psychology, University of Potsdam
- 2024 **Foundational Methods in Frequentist Statistics**
8th Summer School on Statistical Methods for Linguistics and Psychology, University of Potsdam
Introduction to Bayesian Data Analysis
Summer School on Methods in Language Sciences, Ghent University
- 2014 **Le Certificat Pratique de Langue Française**
University of Burgundy
- 2010 **Studying Abroad Program**
Language and Communication and Scandinavian Studies, University of Southern Denmark

RESEARCH INTERESTS

Bilingualism, code-switching, heritage language acquisition, psycholinguistics, sociolinguistics, second language acquisition, cognitive control, socio-pragmatics, individual differences and variation, and cultural identity

AWARDS, GRANTS, AND HONORS

2026	The Humanities Institute (THI) Faculty Research Grant UCSC Committee on Research Grant UCSC Scholarly Meeting Travel Grant
2026- 2028	Reviewer Mentorship Program Awardee, <i>Bilingualism: Language and Cognition</i>
2026	Society for Computation in Linguistics (SCiL) 2026 Conference Scholarship
2025	Mellon/ACLS Dissertation Completion Fellowship Alumni Microgrant
2024	Koret HNCL Neuroscience Pilot Grants
2022- 2023	Mellon/ACLS Dissertation Completion Fellowship
	UCLA, Dissertation Year Fellowship
2022	Hong Kong Polytechnic University, Research Student Attachment Program Award
2021- 2023	National Science Foundation, Doctoral Dissertation Research Improvement Grants
2021	UCLA, Asia Pacific Center, Hiroshi Wagatsuma Fellowship UCLA, Terasaki Center for Japanese Studies, Sasakawa Graduate Fellowship UCLA, ALC Dept, Teaching Assistant Award for Excellence in Teaching
2020	UCLA International Institute, Dissertation Fieldwork Fellowship for International Studies
2019	UCLA, Mellon-EPIC Graduate Student Fellowship International Pragmatics Association, Student Bursary for IPRA 2019
2018	UCLA, Graduate Summer Research Mentorship Program UCLA Terasaki Center for Japanese Studies, The Sasakawa Fellowship
2017- 2022	UCLA, Andrew W. Mellon Fellowship of Distinction
	UCLA, University Fellowship, UCLA
2010	Commercial Radio 50th Anniversary Scholarship
2009- 2011	Li & Fung Foundation, Li & Fung Scholarship
	Hong Kong Polytechnic University, CBS Prize for Distinguished Undergraduate Students Hong Kong Polytechnic University, Faculty of Humanities, Dean's Certificate HKSAR Government Scholarship

PUBLICATIONS

† Undergraduate student mentees, * Graduate student

In prep	Chan, A. & Kroll, J. Cross-linguistic Lexical Interference in Code-switched Word Recognition.
To appear	Chan, A. "This is How We Talk": Code-Switching, Language Fluency, and Cultural Identity Among Cantonese-English Bilinguals. <i>International Journal of Bilingualism</i> .
[7]	Chan, A. S., & Kroll, J. F. (2026). Understanding variation through code-switching: The effects of language experience and cultural identity on bilingual switching. <i>Journal of Memory and Language</i> , 150, 104782. https://doi.org/10.1016/j.jml.2026.104782
[6]	Chan, A., *Li, Y. & †Poschl, J., (2026) Word Predictability on Code-switching Points in Cantonese–English Discourse. <i>Society for Computation in Linguistics</i> , 9(1). doi: https://doi.org/10.7275/scil.4059

- [5] **Chan, A. (2023).** *The Diaspora of Bilinguals: Code-Switching in Three Groups of Cantonese-English Bilinguals*. University of California, Los Angeles [Doctoral dissertation]. ProQuest ID: Chan_ucla_0031D_21767. Merritt ID: ark:/13030/m5j17v7t. Retrieved from <https://escholarship.org/uc/item/8ns2t4fm>
- [4] **Chan, A. (2023).** The use of animal classifiers as a stance negotiation strategy in Cantonese interactional discourse. *Text & Talk*, 43(5), 599-622. <https://doi.org/10.1515/text-2020-0223>
- [3] Kroll, J. F., **Chan, A.**, Cheng, A., & Scontras, G. (2023). How to frame bilingualism in context: Putting people and places in mind. *Bilingualism: Language and Cognition*, 26(1), 17-19. <https://doi.org/10.1017/S1366728922000074>
- [2] Yap, F.H., **Chan, A.**, & Wai, B. (2018). Constructing political identities through characterization metaphor, humor and sarcasm: An analysis of the 2012 Legislative Council Election debates in Hong Kong. In *Not Just a Laughing Matter: Interdisciplinary Approaches to Political Humor in China* (pp. 147-167), edited by Sharon R. Wesoky and King-fai Tam. Singapore: Springer. https://doi.org/10.1007/978-981-10-4960-6_9
- [1] **Chan, A. & Yap, F.H. (2015).** "Please continue to be an anime lover": The use of defamation metaphors in Hong Kong electoral discourse. *Journal of Pragmatics*, 87, 31-53. <https://doi.org/10.1016/j.pragma.2015.07.001>

INVITED TALKS

- [11] **Chan, A. (2026, April 11).** Humanities faculty panel: Living in two languages: How bilingualism shapes who we are? Banana Slug Day Faculty Panel, University of California, Santa Cruz.
- [10] **Chan, A. (2026, April 1 & 10).** What Happens in the Brain When You Speak More Than One Language?. Public seminar for admitted students. Humanities Division, University of California, Santa Cruz.
- [9] **Chan, A. (2026, April 1).** Individual Variation in Bilingual Language Processing: Evidence from Code-Switching. CogLang Meeting, Department of Linguistics and Philosophy, Massachusetts Institute of Technology.
- [8] **Chan, A. (2025, August 4).** Not All Switching is Equal: Understanding Bilingual Variation through Cultural Identity, Language Experience, and Switch Costs. BMB Lab Talk, School of Education, University of California, Irvine.
- [7] **Chan, A. (2024, October 25).** Navigating Language and Identity: The Impact of Language Experience and Cultural Identity on Bilingual Processing. Language Group Meeting, Department of Psychology, University of California, Davis.
- [6] **Chan, A. (2024, October 17).** Beyond the Monolingual Norm: Cultural Identity, Language Experience, and Code-Switching in Cantonese-English Bilinguals. The Third Annual IDEAL Provostial Fellows Symposium - From Racialization to Resistance: Identity, Marginalization, and Liberation. Stanford University.
- [5] **Chan, A. (2024, May 11).** Bridging Tongues, Building Identities: Why Being Cantonese-English Bilingual Matters. Save Cantonese. (Public Seminar)
- [4] **Chan, A. (2024, April 23).** Bilingualism in Context: What do Language Experience and Cultural Identity

Tell Us about Language Processing. April 23. Linguistics Colloquium, School of Humanities and Social Science. The Chinese University of Hong Kong, Shenzhen.

- [3] **Chan, A. (2023, October 6).** Bilingualism in Context: The Role of Language Experience and Cultural Identity in Language Processing. Linguistics Colloquium, Department of Linguistics, Stanford University.
- [2] **Chan, A. (2021, November 16).** Bilingualism in different forms: What does cultural identity tell us about code-switching preferences and cognitive control? Language Science Colloquium, University of California, Irvine.
- [1] Yap, F.H., & **Chan, A. (2014, March 11).** Blended Metaphors and the Construction of Political Identities in Hong Kong Electoral Discourse. Nanyang Technological University, Singapore.

PRESENTATIONS

† Undergraduate student mentees, * Graduate student

-
- [35] Truong, T.L. & **Chan, A.** (2026). Hearing Ethnicity Across Language Contexts: Talker Identification and Accentedness in Vietnamese-Heritage L3 English Learners. *The Psychonomic Society 67th Annual Meeting*, November 19-22, San Diego, CA, United States.
 - [34] **Chan, A.**, *Li, Y., & †Poschl, J. (2026). Word predictability on code-switching points in Cantonese-English discourse. *Society for Computation in Linguistics (SCiL 2026)*, July 3-4, San Diego, California, United States.
 - [33] **Chan, A.**, †Wong, G., & †Burnham, C. (2026). The Impact of Bilinguals' Language Dominance on Voice Onset Time in Code-Switching. *Linguistic Society of America Annual Meeting*, January 8-11, New Orleans, Louisiana, United States.
 - [32] **Chan, A.** & Kroll, J. (2025). Understanding Bilingual Variation: Cultural Identity, Language Experience, and Switch Costs. *The Psychonomic Society 66th Annual Meeting*, November 20-23, Denver, CO, United States.
 - [31] **Chan, A.**, †Gao, Billy & †Wong, G. (2025). The CANGLISH Bilingual Corpus: A Scalable Approach to Analyzing Cantonese-English Code-Switching. *The Workshop on Innovations in Cantonese Linguistics (WICI-7)*. April 11-12, Brigham Young University, Provo, Utah, United States.
 - [30] †Gao, B., **Chan, A.** & *Li, Y. (2025). Word Predictability on Points of Code-Switching. *The 38th Annual Conference on Human Sentence Processing*. March 27-29, University of Maryland, College Park, MD, United States.
 - [29] †Gao, B., **Chan, A.** & *Li, Y. (2024). Word Predictability on Points of Code-Switching. *The 7th California Meeting on Psycholinguistics (CAMP-7)*. November 16-17, UCSD, San Diego, CA, United States.
 - [28] **Chan, A.** & Wong, G.†. (2024) What Can Voice Onset Time in Code-Switching Reveal About Bilinguals' Linguistic and Cultural Identity? *New Ways of Analyzing Variation (NWAV52)*, November 7-9, Miami Beach, FL, United States. (Poster)

- [27] **Chan, A.**, Iwasaki, S. & Kroll, J. (2024). At What Cost? Comprehension of Habitual Code-Switching Modulated by Language Experience and Cultural Identity. *Human Sentence Processing Conference*, May 16-18, Ann Arbor, MI, United States. (Poster)
- [26] **Chan, A.**, Iwasaki, S. & Kroll, J. (2023). What do cultural identity and language experience tell us about language processing? The case of code-switching in Cantonese-English Bilinguals. *The Psychonomic Society 64th Annual Meeting*, November 16-19, San Francisco, CA, United States. (Poster)
- [25] **Chan, A.** & Wu, C. (2023). Using Laughter as a Stance Marker to Negotiate Group Identity. *The 18th Conference of International Pragmatics Association*, July 9-14, Université libre de Bruxelles, Brussels, Belgium.
- [24] **Chan, A.**, Iwasaki, S., and Kroll, J. (2023). The Impact of Interactional Context on Heritage Bilingual Speakers' Language Regulation and Cognitive Control during the Pandemic, *The 14th Heritage Language Virtual Research Institute*, June 5-8, UCLA, CA, United States. (Poster)
- [23] **Chan, A.** Code-switching and Bicultural Identity in Cantonese-English bilinguals. *Sociolinguistics Symposium*, March 2-3, UIUC, IL, United States.
- [22] **Chan, A.**, Iwasaki, S., Kroll, J. (2022). Examining Bilingualism Through Code-Switching: How Does Bicultural Identity Shape Cognitive Control and Bilingual Processing. *The Psychonomic Society 63rd Annual Meeting*, November 17-20, Boston, MA, United States. (Poster)
- [21] **Chan, A.**, Iwasaki, S., Kroll, J. (2022). What does cultural identity tell us about bilingual processing and cognitive control? *Bilingualism Matters Research Symposium*, October 24-26, online. (Poster)
- [20] **Chan, A.**, Iwasaki, S., Kroll, J. (2021). Bilingualism in Different Forms: How Cultural Identity and Cognitive Control Shape Code-switching Preferences. *The Psychonomic Society 62nd Annual Meeting*, November 4-7, online.
- [19] **Chan, A.** (2021). Code-switching and social identity negotiation in Cantonese-English bilinguals, *The 17th Conference of International Pragmatics Association*, June 27- July 2, online.
- [18] **Chan, A.**, Cheng, A., Kroll, J., & Scontras, G. (2021). Toward a new framework for understanding variation in heritage bilinguals, *The 13th Heritage Language Virtual Research Institute*, June 7, online. (Poster)
- [17] **Chan, A.** (2021). Code-switching, cultural identity, and cognitive control in Cantonese-English bilinguals. *The 4th California Meeting on Psycholinguistics*. May 22-23, UCI, CA, online.
- [16] **Chan, A.** (2020). Code-switched Words Recognition by Cantonese-English Bilinguals. *Bilingual Matters Research Symposium*, Sept 22, online. (Poster)
- [15] **Chan, A.** (2019). "I will beat you up, you tiu4 rascal": The Use of Non-Human Classifiers as Derogatory Attitudinal Markers in Cantonese. *The 16th Conference of International Pragmatics Association*, June 9-14, Hong Kong Polytechnic University, Hong Kong.
- [14] Yap, F.H., Wong, S., & **Chan, A.** (2018). A Perceptual Study on the Use of Elaborated Visual Metaphors in Identity Negotiation in Electoral Discourse. *The 24th Annual Conference on Language, Interaction, and Culture*, April 5-7, UCLA, CA, United States. (Poster)

- [13] **Chan, A. (2018).** 'He can make himself look more young': the use of comparative constructions of Cantonese heritage speakers in the Greater Toronto Area. *The 3rd International Conference on Heritage/Community Languages*, Feb 16-17, UCLA, CA, United States.
- [12] Yap, F.H., Wong, S., Wai, B., & **Chan, A.** (2018). Visual Metaphors and the Construction of Political Identities: An Analysis of the 2012 Hong Kong Legislative Council Election. *RaAM-11*, July 1-4, Free University of Berlin, Berlin, Germany.
- [11] Lo, S., Wu, J., Wang, Q., **Chan, A.**, & Nagy, N. (2015). Toronto Cantonese heritage speakers' use of classifiers. *APLA-39*, Nov 6-7, Memorial University of Newfoundland, St John's, Canada.
- [10] **Chan, A.** & Nagy, N. (2015). Toronto Cantonese heritage speakers' use of sortal classifiers. *The Fifteenth Workshop on Cantonese: Cantonese Classifiers (WOC-15)*, April 11, University of Hong Kong, Hong Kong.
- [9] Yap, F.H. & **Chan, A.** (2014). Visual Metaphors and the Construction of Political Identities: An Analysis of the 2012 Hong Kong Legislative Council Election. *The 7th International Conference on Multimodality (7-ICOM)*, June 11-13, Hong Kong Polytechnic University, Hong Kong.
- [8] **Chan, A.** & Yap, F.H. (2013). 'Ladders for climbing up or jumping off?' On the interpretation of metaphors in political discourse in Hong Kong". *Free Linguistics Conference (FLC-2013)*, September 27-28, Hong Kong Polytechnic University, Hong Kong.
- [7] Yap, F.H., **Chan, A.**, Wai, B., & Chor, W. (2013). How political leaders construct common ground in electoral discourses in Hong Kong. *The 13th Conference of International Pragmatics Association*, September 8-13, India Habitat Centre, New Delhi, India.
- [6] **Chan, A. (2013).** The emergence of zeonhang as a progressive marker in Hong Kong written Chinese - and its typological comparison with Dutch aan het-construction. *The Association for Linguistic Typology – 10th Biennial Conference*, August 15-18, Max Plank Institute for Evolutionary Anthropology, Leipzig, Germany. (Poster)
- [5] **Chan, A.**, Wong, T.S., & Yap, F.H. (2013). On the development of benefactive lai in Cantonese: Implications for the relationship between benefactive and purposive uses of directional verbs. *The Association for Linguistic Typology – 10th Biennial Conference*, August 15-18, Max Plank Institute for Evolutionary Anthropology, Leipzig, Germany. (Poster)
- [4] **Chan, A.** & Yap, F.H. (2013). "Please continue to be an anime lover": How political identities are constructed or damaged through the deployment of characterization metaphor and humor in Hong Kong political discourse. *The 21st Annual Conference of International Association of Chinese Linguistics*, June 7-9, National Taiwan Normal University, Taipei, Taiwan.
- [3] Yap, F.H., **Chan, A.**, & Wong, T.S. (2013). On the grammaticalization of stative verbs into continuative markers: the case of asyik 'desire' in Malay and gwaazyu 'keep thinking about' in Cantonese. *The 23rd Annual Meeting of the Southeast Asian Linguistics Society*, May 29-31, Chulalongkorn University, Bangkok, Thailand.
- [2] **Chan, A.** (2012). Grammaticalization of a New Aspect Marker in Hong Kong Written Chinese. *The Annual Research Forum for The Linguistic Society of Hong Kong*, December 1, The Hong Kong Institute of Education, Hong Kong.

- [1] **Chan, A. & Yap, F.H.** (2012). Metaphors and Conceptual Blends in Hong Kong Political Discourse. *The Annual Research Forum for The Linguistic Society of Hong Kong*, December 1, The Hong Kong Institute of Education, Hong Kong.

COMMUNITY ENGAGEMENT AND OTHER PROJECT INVOLVEMENT

- 5/2022 – **Consultant for Cantonese and Mandarin languages**
6/2023 Division of General Internal Medicine and Health Services Research, UCLA
- Project: *Disparities Elimination through Coordinated Interventions to Prevent and Control Heart and Lung Disease Risk (DECIPHeR) Alliance*
 - Contributed to advocating for and bridging racial and ethnic gaps for minority groups in accessing public healthcare services for hypertension treatment in LA county.
 - Reviewed study materials, recruited, and screened participants for focus groups; facilitated Cantonese and Mandarin focus group discussions with participants.

TEACHING EXPERIENCE

University of California, Santa Cruz

As Assistant Professor

- Advanced Chinese: Language and Society (Upper-division undergraduate course, Fall 2025)
- Second-Language Acquisition (Lower-division undergraduate course, Winter 2026)
- First-Year Chinese (Lower-division undergraduate course, Spring 2026)

Stanford University

As Lecturer

- Bilingualism (Cross-listed undergraduate and graduate course, Fall 2024)
- Sociolinguistics in the Chinese Diaspora (Graduate seminar, Spring 2024)

University of California, Los Angeles

As Instructor of Record

- Languages and Cultures of Asia (Undergraduate course, Summer 2020, 2021 & 2022)
- Cantonese Language Class (Non-curricular course, Winter 2019)

As Teaching Assistant

- Languages and Cultures of Asia (Undergraduate course, Fall 2019, 2020 & 2021)
- Elementary Modern Chinese 2 (Undergraduate course, Winter 2021)
- Elementary Modern Chinese 3 (Undergraduate course, Spring 2020, 2021 & 2022)
- Methods in Asian Linguistics (Undergraduate course, Winter 2020)
- Introduction to Study of Language (Undergraduate course, Fall 2018, Spring 2019, Summer 2019)
- Bilingualism and Second Language Acquisition (Cross-listed undergraduate and graduate course, Winter 2019)

The Hong Kong Polytechnic University

As Visiting Lecturer

- Exploring Language in Social Life (Undergraduate course, Winter 2013)

ADVISING AND MENTORING EXPERIENCE

PhD students:

- Jonathan WuWong (Linguistics, Stanford University, QP1 committee, 2024-2025)

Undergraduate students:

- Shivani Mudhol (Cognitive Science, UCSC, Humanities EXPLORE Fellow, 2025-26)
- Matilda Wesche (Linguistics, UCSC, Humanities EXPLORE Fellow, 2025-26)
- Billy Gao (Computer Science, Stanford University, Linguistics Summer Research Internship, 2024)
- Grace Wong (Linguistics, Stanford University, Linguistics Summer Research Internship, 2024)

- Hannah Chu (Linguistics, UCLA, NSF Research Internship, 2022-23)
- Ashley Yu (Language Science, UC Irvine, Undergraduate Research Opportunities Program, 2022-23)
- Ali Chak (English & CLS, UC Irvine, Undergraduate Research Opportunities Program, 2022-23)
- Andrew Lei (Cognitive Science, UC Irvine, Undergraduate Research Opportunities Program, 2022-23)
- Nicole Wu (Cognitive Science, UC Irvine, Undergraduate Research Opportunities Program, 2022-23)
- Christine Wong (Psychology, UC Irvine, NSF Partnerships for International Research and Education, 2021)
- Kelly Qianbei Yu (Biology, UC Irvine, Language Science Undergraduate Honors Thesis, 2020-21)
- Noah Khaloo (Psychology, UC Irvine, NSF Partnerships for International Research and Education, 2020)

Undergraduate and graduate research assistants:

Bilingualism, Sociolinguistics, and Cognition Lab at University of California, Santa Cruz

Yilin Hao (MA, UChicago)	Paula Hirano	Jacob Poschl	Matilda Wesche
Tae Wong (Linguistics)	Shivani Mudhol	Holly Shanahan	Angela Montiel (PhD Psychology)

Stanford University

Billy Gao	Ting Lin	Grace Wong	Charlotte Yan
Milly Wong	Jeremy Inthisane (MA)	Charlotte Burnham	

University of California, Los Angeles

Calvin Yam	Hannah Chu	Michelle Chan
------------	------------	---------------

University of California, Irvine

Noah Khaloo	Amy Li	Eliya Chong	Yuqi Hu
Bianca Cho	Valerie Chu	Audrey Sugimoto	Kelly Qianbei Yu
Joshua Ma	Christine Wong	Nicole Wu	Michelle Guo
Andrew Lei	Katie Fong	Michelle Chao	Kristi Ryono
Joseph Cheung	Ali Chak	Casey Chan	Yiheng Chen
Faye Lin	Tracy Luo	Bonnie Tang	Joey Ye
Ashley Yu			

PROFESSIONAL SERVICE

Chinese Language Program Coordinator, UCSC Department of Languages and Applied Linguistics, 2025-
Journal reviewer: Journal of Pragmatics, Handbook of Hong Kong Studies (2024), International Journal of Bilingualism (2025, 2026), Applied Psycholinguistics (2026)
Grant Proposal reviewer: Language Learning Early Career Research Grant Program (2026)
Conference abstract reviewer: Forum on Cantonese Linguistics (2023), California Meeting on Psycholinguistics (2024, 2025), International Symposium on Bilingualism (2025), New Ways of Analyzing Variation (2026)
Organizer, Cantonese Language Class, 2019 Winter Quarter, UCLA
Student committee, The 26th Japanese Korean Linguistics Conference, 2019
Rater, Test of Oral Proficiency for International Teaching Assistants, UCLA, 2020-23
Organizing committee, Conference on Asian Perspectives on Functional Linguistics – In Honor of Shoichi Iwasaki, 2023
Organizing committee, The California Meeting on Psycholinguistics, 2024

COMMUNITY SERVICE

Co-founder (2017-2023), Hong Kong Graduate Student Association at UCLA
Graduate Student Association Representative (2020-21), Undergraduate Council, Academic Senate, UCLA
GSA Forum delegate (2021-23), Humanities Graduate Council, UCLA
Graduate Student Association Representative (2021-22), Graduate Council, Academic Senate, UCLA

MEMBERSHIPS

Linguistic Society of Hong Kong (LSHK)
Linguistic Society of America (LSA)

August 28, 2026

International Association of Chinese Linguistics (IACL)
International Pragmatics Association (IPrA)
Bilingualism Matters in California
Psychonomic Society
American Association for the Advancement of Science (AAAS)

LANGUAGES

Cantonese (Native), English (Near native), Mandarin Chinese (Near native), French (Fluent), Japanese (Working proficiency), German (Working proficiency)

COMPUTER SKILLS

CLAN, ELAN, Praat, E-Prime, FindingFive, R, Python, Gorilla Experiment Builder